

SOCIÉTÉS DE COMPAGNONS

Assemblée de la Trinité, écrite du 3 juin 1934... Sont admis à passer l'examen les candidats suivants : 258. Beaufort Arthur; 259. Capon Robert; 260. Castelain Robert; 261. Hévolet Robert; 262. Leclercq Emile; 263. Leprieux André; 264. Lemaître Germaine; 265. Vanstele Marcel.

OUVERTURE D'UN PRÉVENTORIUM

A la suite d'une donation faite récemment par ses propriétaires au Sanatorium Mutualiste de Roubaix et ses cantons, de la Fondation Albert et Alfred Motte, dite des Foyers Bleus de Wasquehal, la commission administrative du Sanatorium de Bally qui a la charge de gérer ce nouvel établissement, a décidé de procéder à l'ouverture du Préventorium le 1er juillet prochain.

LA LIQUE DES JEUNES PACIFIQUES DE LA F.N.O.R. EN EXCURSION A BRUXELLES

C'est dimanche 7er juillet qu'eut lieu cette belle sortie amicale qui s'est méticuleusement préparée en vue de la manifestation pacifiste au point de vue de l'organisation et de l'aspect matériel.

ASSEMBLÉE DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS FRANÇAIS

Les anciens sous-officiers français ont tenu leur assemblée trimestrielle le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

LE COMITÉ DES ANCIENS SOUS-OFFICIERS FRANÇAIS

Le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

RELEVÉ DES PERNIS DE CONSTRUCTION

Désiré Honoré, pour transformer le rez-de-chaussée en garage, 30, rue de l'Élisabeth. — Mlle Germaine, pour transformer la façade de son habitation, boulevard de Paris, 24. — Jean Debarge, pour construire un atelier, rue de Lannoy. — Louis Praille, pour élever une clôture front à sa propriété, rue de Constantine. — Deur, de l'École de Rédaction des Mutuels, pour surélever d'un étage un immeuble, rue de Valenciennes, 30, rue de l'Égalité, 30, rue de l'Égalité, 30.

CIMETIÈRE COMMUNAL

La Mairie nous communique la note ci-dessous : L'Administration municipale vient de décider que les portes du cimetière resteront ouvertes au public jusque 20 h., à dater de ce jour et jusqu'au 2 septembre prochain.

APRÈS LE TOURNÉE DE FOOTBALL EN VUE DU REPEULEMENT DU CANAL

Mardi, à 20 h., le Comité organisateur du Tournoi, s'est réuni au siège, café Varrasse, 45, rue de Valenciennes, sous la présidence de M. Louis Nuyens, président du « Poisson d'Or ». Étaient également présents, M. Théo Vranckx, président des « Perceuses Roubaisiennes », M. Alphonse Thiery, Henri Strobs, René Deboscq; Henri Vranckx; Charles Lemoine, etc.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux. Les chiens de défense de la région rivalisèrent d'entrain pour remporter la palme, et il faut louer la patience de leurs maîtres qui, grâce à un

entraînement méthodique et à leur amour du sport canin, obtiennent de remarquables résultats que l'on peut qualifier de merveilleux.

Son inséparable pipe à la bouche, le jeune réjoui le sympathique président, Courty, quoique très fatigué par son rôle de maître, veillait à la bonne exécution du programme, bien secondé, en cela, par les membres de la Commission. Un résumé du succès de ce qui devait être les meilleurs chiens de la région ayant été engagé.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.

Parcesgrandesochansurs n'oublions pas la bière

Le vin mérite qu'on le célèbre et qu'on l'aime. De tout temps, il a été chanté par les poètes comme par les hommes d'état.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.

Parcesgrandesochansurs n'oublions pas la bière

Le vin mérite qu'on le célèbre et qu'on l'aime. De tout temps, il a été chanté par les poètes comme par les hommes d'état.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.

Parcesgrandesochansurs n'oublions pas la bière

Le vin mérite qu'on le célèbre et qu'on l'aime. De tout temps, il a été chanté par les poètes comme par les hommes d'état.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.

Parcesgrandesochansurs n'oublions pas la bière

Le vin mérite qu'on le célèbre et qu'on l'aime. De tout temps, il a été chanté par les poètes comme par les hommes d'état.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.

Parcesgrandesochansurs n'oublions pas la bière

Le vin mérite qu'on le célèbre et qu'on l'aime. De tout temps, il a été chanté par les poètes comme par les hommes d'état.

ÉTAT CIVIL

Naisances. — Louis Dubucq, rue de Valenciennes, 49; Albert Labitte, rue de Valenciennes, 27; Thérèse Labitte, rue de Valenciennes, 27; Elise Appourchaux, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101; Clément Duval, rue de Valenciennes, 101.

MEDAILLES MILITAIRES

En vue de l'organisation de l'excursion des médailles militaires, le Comité des anciens sous-officiers français a tenu sa séance le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

SOCIÉTÉS ET COMITÉS

Fête d'été des Amicales Chant et Lamentation. La grande fête annuelle organisée par les deux amicales au profit de leur caisse de secours aura lieu le dimanche 7er juillet à 15 heures, au Cercle des Amicales, rue de Valenciennes, 101.

AMATEURS DE GENÈVRE, ATTENTION !

On a dit et redit ce qu'était le Genève pur grain. Et cependant, malgré les avis et les conseils de l'Administration, on continue à acheter du Genève de mauvaise qualité, ce qui nuit à la réputation de notre région.

CROIX

Un accident qui, heureusement, n'aurait pas de suites fâcheuses pour la pauvre victime, s'est produit hier, vers midi, rue Victor Hugo.

PROFESSIONNELS

Plantes vertes : médaille d'or à M. Charles Dumortier, pour ses fleurs et légumes. — M. J. Bonte, de Croix; médaille d'argent à M. André Dumortier, pour ses fleurs et légumes.

CONTRACTANTS RÉPUBLICAINS

Les membres des sociétés de contractants ont tenu leur assemblée le dimanche 11 h. 30 à la Gare, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

CHORALE DE FONTENOY

Ce soir, à 20 heures, répétition générale au domicile de M. B. Caster.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

Circuit d'Épône-Abbeville. — Organisation de la course cycliste, le dimanche 2 juillet 1934 à 16 h. 30, à Épône, sous la présidence de M. Louis Deschamps, entouré des membres du comité.

ATHLÉTISME

Mardi, à 18 h. 30, entraînement général d'athlétisme en vue de la finale interclubs des Critériums de la Région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

NATATION

Le 25er jour de la saison de natation de la région, le dimanche 12 juillet, à 18 h. 30, au stade de Valenciennes.

LA GRANDE DÉMONSTRATION DU CLUB ROUBAISIN DU CHIEN DE DÉFENSE

Ce fut encore un succès qui récompense les organisateurs. Les nombreux spectateurs qui se pressaient hier sur le terrain furent enthousiasmés par le spectacle impressionnant qui se déroula sous leurs yeux.